



TÍTULO

Análisis de la Política Nacional de Agroecología y Agricultura Orgánica- PLANAPO en el sector de café **Analyses of the National Policy for Agroecology and Organic Agriculture- PLANAPO in the sector of coffee**

Marlene de Araújo
Embrapa- Secretaria de Gestão da Estratégia e Desempenho Institucional
marlene.araujo@embrapa.br

Javier Esparcia Perez
Departamento de Geografía - Univ. de Valencia- España
javier.esparcia@uv.es

José Márcio Carvalho
UnB – Departamento de Administração
jmc Carvalho1708@gmail.com

Grupo de Pesquisa: GT7. Desenvolvimento rural, territorial e regional

Resumen

En España se ha producido un importante crecimiento del consumo de café robusta. En parte, ello ha sido debido a las acciones de los productores africanos y de América Central. Paralelamente, se ha producido también una reducción de la participación del café brasileño en el mercado español. Estas tendencias nos han llevado a analizar qué ocurre en Brasil con la producción de café orgánico, con especial atención a la Política Nacional de Agroecología y Agricultura Orgánica- PLANAPO. Para ello se ha analizado un caso de estudio, en una micro-región en el sur de Minas Gerais (Sierras do Paraíso y Boa Esperança), partir de diferentes muestras en 11 municipios.

La PLANAPO es una política pública del gobierno brasileño creada para implementar acciones para el desarrollo rural sostenible. El objetivo ha sido un análisis comparativo de los efectos globales y de largo plazo de la intervención de la PLANAPO con relación a productores de café, tanto orgánico como convencional. Para ello se ha recogido, tratado y analizado los resultados de una encuesta de 341 productores; esta información primaria se ha completado entrevistas tanto a los líderes sectoriales como agentes de políticas públicas.

Los resultados obtenidos permiten concluir que la PLANAPO, en el negocio de café, es desconocida por 93 % de los productores. Adicionalmente, todavía no ha cumplido con los objetivos previstos en cuanto a inclusión de género y jóvenes. No obstante, sí hay un resultado positivo especialmente significativo, puesto que el programa de certificación (Certifica Minas), ha salido muy fortalecido.

Palabras-chave: Política Pública, Agroecología, Agricultura Orgánica, Café

Abstract

The growth of the consumption of robust coffee in Spain is partly related to new developments in countries of Africa and Central America. This new scenario led to the reduction of the



participation of the Brazilian coffee in the Spanish market. This outcome, among other issues, have motivated us to do the analysis of the National Policy for Agroecology and Organic Agriculture- PLANAPO in the sector of coffee in the South of Minas Gerais Region (Serra do Paraíso and Boa Esperança) which is composed by 11 municipalities in a specific micro-region. The PLANAPO is a public policy of the Brazilian government created to implement actions for the sustainable rural development. The aim of this research has been to analyse the global effects and of long term results of this intervention on the producers of organic and conventional coffee. The method has been quantitative and qualitative, with application of a survey in a sample of 341 producers. It was also possible to interview sectorial leaders and agents of public politics. Finally the available secondary data was collected and analyzed. The results led to the conclusion that the PLANAPO in the coffee business is unknown by 93 % of the producers and still did not fulfilled the planned aims of gender and of inclusion of youth people. However, it has strengthened the program of certification (Certifica Minas).
Key words: Public Policy, Agroecology, Organic Agriculture, Coffee

1. Introducción

El café orgánico en Brasil se sitúa en la categoría de café natural (cosechado con cáscara y seco al sol). Según la normativa brasileña, es un café producido sin la utilización ni de fertilizantes químicos industriales (altamente solubles) ni tampoco de otros agroquímicos tales como herbicidas, insecticidas, fungicidas u otros (Decreto Presidencial 7.794, 20/08/2012). En lugar de fertilizantes químicos, se utilizan alternativas como fertilizantes orgánicos, abonos verdes y una buena gestión del suelo. El proceso de conversión a este tipo de producción suele realizarse en año y medio. Para ello se diseña y aplica un plan de gestión orgánica de la unidad de producción, teniendo también en consideración aspectos sobre la situación socio-ambiental de la explotación (Brasil, Decreto nº 6.323, DE 27/12/ 2007.) La legislación brasileña permite la producción paralela de orgánico y convencional en la misma explotación, siempre que se respete la distancia y se utilicen diferentes equipos, para evitar la posible contaminación.

Conforme a Nicoleli (2016:57) el café orgánico tiene granos de calidad habitualmente superior al café convencional (o al menos, similar). Su elevada calidad depende del tipo de abonos utilizados, dando un café con mayor contenido de azúcares totales y sin fuentes de nutrientes altamente solubles.

Las motivaciones para el consumo de productos orgánicos cambian en función del país, de la cultura y de los productos (Darolt, 2003:5). Observando países como Alemania, Inglaterra, Australia, Estados Unidos, Francia y Dinamarca, se percibe que existe una tendencia del consumidor orgánico a privilegiar, en primer lugar, aspectos relacionados con la salud y su vínculo con los alimentos, seguido por cuestiones ambientales y, por último, las características de los alimentos en cuanto a su sabor. La tendencia en Brasil es muy similar. Así, una investigación indirectamente ligada a este tema, y que aborda la cuestión ambiental desde una perspectiva más amplia (Federação das Industrias do Estado de São Paulo (FIESP/IBOPE INTELIGENCIA 2015), ha demostrado que el consumidor brasileño está dispuesto a pagar más por un producto que no contamina el medio ambiente (tendencia por lo demás muy presente en la mayor parte de consumidores de productos de calidad, casi independientemente del país). Por tanto, estos patrones internacionales presionan también en la línea de avanzar en la mejora de la calidad del café ofrecido al mercado interior. En este



mercado, las principales dificultades de venta derivan del reducido número de torrefactores que trabajan en este segmento. Así, del total de 1.500 torrefactores, solamente 8 trabajan con café orgánico y el proceso de certificación orgánico es riguroso, largo y caro.

Los primeros productores de café orgánico del país empezaron a surgir en 1998, en la región de Alfenas (más concretamente en específico en Machado y Poço Fundo). En estos años había 10 productores produciendo cerca de 26.000 sacos. La previsión para el año 2000 era aumentar la producción en un 20 %, pero se alcanzó una producción de sesenta mil sacos. Sin embargo, solo el 1 % se destinó al mercado interno. En el período 2005-2013, la producción de café orgánico se mantuvo en una media anual de setenta a ochenta mil sacos. En los últimos dos años se ha producido un cambio en ese escenario, con un mayor estímulo a la producción orgánica, dando como resultado, en la cosecha de 2017, de una previsión entre ochenta a noventa mil sacos de orgánico certificado. A ello hay que añadir otros casi veinte mil sacos, en transición a orgánico.

Tanto los estímulos a la producción en Brasil, como el facilitar el acceso al mercado de café orgánico y sostenible, proviene de diferentes instituciones, como la Asociación de Cafés Orgánicos y Sostenibles de Brasil (ACOB). Esta tiene su sede en la ciudad de Machado, sur de Minas Gerais, con una filial en la ciudad de Campinas, estratégicamente ubicada en el corazón de las regiones productoras de café de los estados de Minas Gerais y Sao Paulo. Según dicha asociación, el mercado de orgánicos ha pasado de la fase de primer ciclo, en el que la certificación determinaba el precio, a una segunda fase, en la que entra en juego, además, la calidad de la bebida.

La cadena productiva del café orgánico en Brasil es bastante compleja. En ella encontramos desde pequeños, medianos y grandes productores, a asociaciones, cooperativas de agricultores familiares de diversas regiones, exportadores, comerciantes, torrefactores, importadores, universidades y organizaciones no gubernamentales - ONGs. Un ejemplo entre las organizaciones que operan en el mercado de café orgánico, lo tenemos en la Cooperativa de Poço Fundo de Agricultores Familiares - Coopfam. En 2015, tenía 284 productores de café convencional y 100 de café orgánico. La estrategia de la cooperativa abarca a toda la cadena de producción, es decir, empieza en la producción, y llega hasta la comercialización del café industrializado (café orgánico tostado y molido)¹. Esto es, opera en toda la cadena de producción. En cuanto a su comercialización, la dirige al ámbito del mercado de comercio justo y orgánico para el mercado internacional. Abastece a consumidores comprometidos con los pilares de la sostenibilidad: el uso económico de los recursos ambientales, tratamiento de residuos industriales, salud humana, igualdad de género y retención de jóvenes en el campo.

La Política Nacional de Agroecología y Producción Orgánica (PLANAPO) es una política pública del gobierno brasileño creada para extender e implementar acciones para el desarrollo rural sostenible. Su objetivo es integrar las diversas políticas y programas de diez Ministerios de cara a su implementación (BRASIL, 2007). Se pretende con ello articular e implementar programas y acciones de estímulo a la transición ecológica, producción orgánica y de base agroecológica, como contribución al desarrollo sostenible, permitiendo a la población la mejora en la calidad de vida a través del suministro y consumo de alimentos saludables y el uso sostenible de los recursos naturales.

¹ Los sellos de certificación con los que trabaja son Fairtrade, Agricultura Familiar, BR-Bio -141, BCS OKo-Garantie do Japão, USDA Organic y Orgánico Brasil.



El público objetivo de la PLANAPO son agricultores, colonos de la reforma agraria, con énfasis en las mujeres, así como personas y comunidades tradicionales, incluyendo a jóvenes del medio rural y sus organizaciones económicas, es decir, todos aquellos que quieran reforzar o cambiar sus prácticas de producción para sistemas de producción orgánica u ecológica. Para tanto, los diez ministerios socios del Plan Nacional de Agroecología y Orgánica (PNAPO) han elaborado un documento que contiene un conjunto de 134 iniciativas, distribuidos en 14 objetivos y organizado a partir de ejes estratégicos.

En 2012, se ha publicado el documento Brasil Agroecológico, del Plan Nacional de Agroecología y Orgánica (PNAPO) 2013-2015, en el que se mantienen los tres grandes ejes que se habían planteado ya en 2007 (producción, uso y conservación de los recursos naturales, y conocimiento, comercialización y consumo).

En el Plan Nacional de Agroecología y Orgánica (PNAPO) 2013-2015 se indicaba que serían destinados 122 millones de euros para universalizar los servicios de asistencia técnica (ATER) a setenta y cinco mil productores ecológicos y orgánicos. La mitad de este presupuesto iría destinado a mujeres productoras, en convocatorias de producción agroecológica, y otro 30 % se destinaría a otras actividades. A asistencia técnica se destinarían 67 millones de euros, para ayudar a la transición a sistemas de producción sostenible de unas setenta mil familias. Se estimularía igualmente la capacitación en agroecología, con treinta y siete mil beneficiarios en los programas PRONATEC (Programa Nacional de Escuela Técnica) y para once mil jóvenes en el plan de formación PRONERA (Educación en políticas públicas para colonos de la reforma agraria) y Formación del Ciudadano.

En la programación publicada de Brasil Agroecológico, se pretendían fortalecer las redes, cooperativas y organizaciones de agroecología, producción orgánica y extracción, apoyo para la compra de equipos, agroindustrias, capacitación y acceso a los mercados. Para estas acciones se han asignado 57 millones de euros, suponiendo que con estos recursos “se crearan procesos que, una vez efectuados, han de formar un patrimonio ecológico” (Plan Nacional de Agroecología y Orgánica -PNAPO- 2013-2015).

En relación a la certificación de los productos, la intención era atender a cincuenta mil agricultores y ayudarles a posicionarse adecuadamente con relación a la normativa brasileña para la producción orgánica. Se proponía, también, ayuda para crear, mantener y ampliar los bancos o casas de semillas y para la compra y la donación de variedades de semillas y razas criollas a través del PAA (Programa de Adquisición de Alimentos). Brasil Agroecológico planeaba la producción de insumos, adaptación y creación de nuevos reglamentos técnicos para insumos utilizados en la producción orgánica y la agroecología, destinando para ello un total 5,6 millones de euros. Para la organización productiva y la promoción de productos orgánicos han sido asignados 5,9 millones de euros, y otros 25,7 para la cualificación de personas en 150 cooperativas y asociaciones.

La PLANAPO en la producción de café se traduce en el fomento de la conversión de la producción del café convencional al orgánico, por medio de la certificación por auditoria de instituciones con credenciales o por medio de auditorías en organizaciones de productores en sistemas de participación social. En el estado de Minas Gerais, el sector del café tiene servicios de certificación y las directrices se han efectuadas por medio del Programa de Calidad llamado Certifica Minas Café.

Certifica Minas Café fue puesto en marcha en 2009 por parte del gobierno de Minas Gerais, y es coordinado por la Secretaria de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento (SEAPA). Tiene por objetivo ampliar la inserción competitiva de la producción agropecuaria



minera en los mercados nacional e internacional, con énfasis en la superación de las restricciones zoo-fito-sanitarias. Los objetivos de Certifica Minas Café están ligados a los de la PLANAPO. Certifica Minas Café abarca productores convencionales y orgánicos, si bien incorpora y aplica varias normas de certificación, relacionadas con la conservación de recursos naturales, salud y seguridad del trabajador, higiene y control de los procesos productivos, trazabilidad y gestión de la propiedad (Agencia Minas, 2015).

En el caso específico del café, tiene la finalidad de identificar las propiedades productoras de café, incluso orgánico, con vistas a la trazabilidad, mantenimiento y mejora de la calidad como instrumento de valoración de los cafés de la región. La conquista de nuevos mercados por medio de la calidad, ampliación de puestos de trabajo y mejora de las relaciones con los consumidores, recuperación de áreas de protección ambiental, creación y mantenimiento de las reservas legales y adecuada gestión del suelo (Agencia Minas, 2015).

El otro agente importante es el Instituto Mineiro de Agropecuária – IMA. Su función es planificar, coordinar, ejecutar y fiscalizar programas de desarrollo regional del Estado de Minas Gerais, y aquí se incluye el programa de clasificación y de certificación de calidad (que a su vez tiene en cuenta el origen de los productos y sub-productos agropecuarios y agro-industriales, entre otros). Este instituto tiene representación en 853 ciudades del territorio de Minas Gerais. El IMA es responsable de la auditoría interna del Programa, verificando si las normas han sido correctamente tenidas en cuenta (aunque la ejecución corresponde la EMATER-MG).

Los programas de certificación son complejos y precisan de muchos conocimientos técnicos e implican a muchas instituciones. Así por ejemplo, la evaluación externa del Programa Certifica Minas está a cargo de los Organismos de Evaluación de la Conformidad (OAC), agentes independientes y con credenciales. Esta auditoría verifica la adecuación de las propiedades a las normativas del Programa y emite un Certificado de Reconocimiento Internacional.

Este programa forma parte de la Red de Desarrollo Rural que tiene la EMATER como unidad responsable por la organización. La meta del programa en 2012 era atender a 3.550 caficultores con nuevas tecnologías (buenas prácticas agrícolas y de gestión de la actividad cafetera), adaptadas en más de 200 ciudades mineras productores de café, y llevar a cabo 10.650 asistencias técnicas. Para ingresar en el sistema de certificación los productores necesitan de recursos financieros (para pagar a las instituciones certificadoras), tiempo para organizar la gestión de la propiedad, y mejorar sus conocimientos en diversas áreas de gestión: “conocer las leyes del trabajo, contabilidad, producción, fertilizantes orgánicos, etiquetas y rastreabilidad y mercados. Debe estar dispuesto a iniciar un proceso de profesionalización”. (Emater, MG, 2015).

Por su parte, las mujeres constituyen un grupo con perfil diferenciado en la producción de café orgánico (el grupo MOBI está en la ciudad de Poço Fundo-M.). Las mujeres están muy comprometidas con los principios del desarrollo local sostenible en la región, así como las cuestiones ambientales. Trabajan de forma colectiva con organizaciones sociales, con el objetivo de encontrar mejores oportunidades económicas para las familias pobres que adquirieron tierras en los programas de reforma agraria. La visión y la estrategia del MOBI se desarrollaron bajo la influencia de la iglesia católica, concretamente por la Comisión Pastoral de la Tierra en 1978.

Otra característica importante del grupo MOBI es la perspectiva integral y holística en la que se inserta la producción del café, de manera que paralelamente desarrollan líneas de productos artesanales funcionales para el hogar (por ejemplo, cerámicas a partir de la cáscara



de café más espesa -en lugar de la arcilla- y la borra -desecho- que pasan por un proceso similar a la producción de cerámica convencional, produciendo floreros, jarras, bandejas, cajas, adornos, botones, etc.), así como subproductos a partir de sacos de café (elaborando con ello delantales, cesta para pan y alimentos, bordados con tema de flores y granos de café).

2. Justificación: Los motivos para promover la PLANAPLO en el sector de café

Según la organización social ANA (Articulação Nacional de Agroecologia) existe una disociación entre las políticas ambientales y las políticas de desarrollo regional, que han puesto dificultades para la agricultura familiar (que no encuentra apoyo y estímulo suficiente para el desarrollo de sistemas de producción sostenibles fundados en el uso y gestión de los recursos locales). Esta disociación ocurre en todos los tipos de cultivo, y en el café las iniciativas de la PLANAPO, que sí pretende mejorar en la articulación de esas dos aproximaciones, son demasiado recientes (ANA, 2015).

Las organizaciones sociales entienden que el escenario brasileño de consumo de agro tóxicos es crítico y que la liberación comercial de transgénicos ha promovido un aumento significativo en la utilización de éstos, principalmente herbicidas (ANA, 2015). Sin embargo, en el sector del café las variedades no son transgénicas, pero los herbicidas son utilizados para reducir las malas hierbas o “deshierbar”, así como para reducir el coste de contratar mano de obra para estas tareas. Otros factores que exigen cuidado con los agroquímicos en la cultura de café, están relacionados a la contaminación de las fuentes de agua, plantaciones vecinas y animales (es habitual la producción asociada de judías, o la cría de ganado para carne y leche).

Según la Asociación de Cafés Orgánicos y Sostenibles de Brasil (2015), en torno al año 2000 han sido muchos los productores de café convencional que han migrado a la producción de café orgánico, en gran parte debido a la crisis. Como resultado, en el periodo de 2000 a 2004 el país ha llegado a producir treinta mil sacos de café orgánico. Pero este crecimiento no se ha producido sin dificultades. Así, las primeras con las que los productores se han tenido que enfrentar han sido la falta de conocimiento sobre las prácticas de cultivo orgánico (en especial sobre gestión de suelo), plagas y enfermedades, la escasez de insumos orgánicos, la distancia de estos a las explotaciones, así como la falta de inversión en calidad y en todo lo que supone la post-cosecha.

Esas dificultades han actuado a modo de filtro, de manera que después de 2004 los productores que continuaron produciendo café orgánico fueron aquellos que habían aprendido buenas técnicas de producción y que, adicionalmente, se habían organizado en cooperativas para reducir costes de compras de insumos y costes de transporte. El resultado es que tras aproximadamente cuatro años de gestión de suelo este grupo de productores han salido fortalecidos, tanto en lo que respecta al convencimiento y compromiso con sus principios ecológicos como a la calidad de la bebida elaborada a partir de su producción.

A su vez, las cooperativas han aportado estabilidad al mercado, remunerando su producción entre el 30 y el 60 % con relación a los costes de producción. Por tanto, la consecución de buenos niveles de productividad y la estabilización o reducción de los costes han resultado en una mejora del margen de beneficios y, por tanto, mejora de ingresos netos para las familias productoras.



Así se explica las importantes tasas de crecimiento de la producción en el segmento de café orgánico, con un 18 % anual, comparado con el 8-9 % para el resto de la producción de café convencional. Todo esto no hubiese sido posible solo a partir de los cambios internos. El principal responsable de todo ello son tres factores externos, en gran parte combinados, como son, en primer lugar, la gran demanda de café orgánico en los mercados tanto nacional como, sobre todo, internacional; en segundo lugar, la creciente concientización mundial sobre la importancia que tiene la preservación del medio ambiente y, en tercer lugar y asociado a esto último, la valoración social del trabajador rural.

Un elemento de debate son las dificultades con las que se ha encontrado la implantación de la PLANAPO en el café y otros cultivos, debido a la ausencia de criterios para la emisión de la DAP (Declaración de Aptitud al PRONAF), en tanto que instrumento de acceso a los servicios de políticas públicas tales como el crédito (préstamos), la asistencia técnica y organización para actuar en el mercado institucional (tales como ventas al gobierno, con vistas a atender políticas de alimentación escolar, caso del Programa Nacional de Alimentación Escolar -PNAE- y el Programa de Adquisición de Alimentos -PAA-).

El presente estudio toma como punto de partida, en primer lugar, los procesos internos en Brasil en el sector de la producción y comercialización de café orgánico. En segundo lugar, los cambios en los mercados internacionales, particularmente en España, donde se produjo una evidente reducción de la participación del café brasileño, dado que la consolidación inicial del consumo del café robusta (originario de Vietnam) fue seguida de posteriores estrategias de posicionamiento de cafés especiales procedentes de Etiopía, Panamá y Guatemala. En este contexto, en este trabajo se pretenden analizar los efectos globales y de largo plazo de la intervención de la Política Nacional de Agroecología y Producción Orgánica en el estudio de caso: productores de café orgánico en una microrregión en el sur de Minas Gerais, Brasil.

Los objetivos específicos son:

- Investigar si los productores de café, de la microrregión al sur de Minas Gerais, conocen y atienden correctamente a los requisitos de la Política Nacional de Agroecología y Producción Orgánica.
- Identificar en qué medida lo productores tradicionales han cambiado sus prácticas de producción hacia los sistemas agro-ecológicos y orgánicos, en función de los servicios de PLANAPO.
- Identificar cuáles fhan sido los impactos generales e intermedios de la Política Nacional de Agroecología y Producción Orgánica-PLANAPO en la cultura del café orgánico en la microrregión al sur de Minas Gerais.
- Averiguar cómo los servicios de la PLANAPO podrían satisfacer las necesidades de los productores de café en la microrregión del sur de Minas Gerais, y en qué medida las actividades de esta política deben ser ampliadas.

3. Metodología y fuentes

En el estudio se combina el enfoque tanto cuantitativo como cualitativo. Se ha trabajado principalmente en a partir de varios métodos.



Por un lado, se trabaja con el análisis y diagnóstico de sistemas agrarios (Garcia Filho, 1997). Ese método se ha utilizado para establecer los parámetros de muestreo ecológico de las propiedades de explotación de café, en comparación con la legislación ambiental actual. En concreto, el método ha sido dividido en varios pasos. El primero ha consistido en una lectura del proceso productivo: análisis del paisaje, análisis del suelo, topografía, contaminación del agua, proximidad del cultivo convencional al cultivo orgánico, cuestiones de clima y bioma que inducen la decisión del productor sobre el tipo de explotación, análisis foliar (análisis de muestra de hojas del árbol de café) y sus enfermedades, muestra analítica de calidad del café en grano, entre otras.

Otro de los métodos aplicados es la entrevista semi-estructurada, a partir de la cual se ha recogido la visión de grupos de interés tales como instituciones, cooperativas, asociaciones, empresas de servicios agrícolas, certificadores e institutos de investigación, etc., abordando cuestiones relacionadas con las necesidades de los productores, por ejemplo, de cara a obtener nuevos conocimientos en el área ambiental, o a conocer la evolución de las exigencias de leyes ecológicas. Es un método de estudio concebido para el establecimiento de líneas estratégicas de desarrollo local (relacionadas en este caso con el sector agropecuario). Se ha utilizado también el método Entrevista de Ayuda (Benjamin, 2008), que ha permitido definir los parámetros de las entrevistas. El American Customer Satisfaction Index – ACSI (Anderson, Fornell, y Lehmann, 1994) consiste en medir el desempeño, basado en los requisitos del mercado de las organizaciones y sus servicios. En la teoría se contemplan cuatro criterios, calidad de los servicios, rendimiento percibido, valores percibidos, y expectativas de los clientes.

En este estudio el método ACSI ha sido utilizado para valorar varias cuestiones (Trevisan y Bellen, 2008):

- 1) la satisfacción del agricultor de café convencional en conversión hacia el café orgánico, partiendo de la hipótesis de que esta tendrá correlación significativa con los recursos financieros y otros servicios ofrecidos por la PLANAPO.
- 2) La aceptación de las directrices de PLANAPO por los agentes públicos en la implantación del programa, partiendo de la hipótesis de que ésta tiene correlación significativa con la posición de los líderes de las cooperativas y agricultores.
- 3) La satisfacción del agricultor de café orgánico, partiendo de la hipótesis de que esta tiene correlación significativa con los resultados financieros y de su posición en el mercado.

Al manejar cierta cantidad de datos, se ha empezado a tener más familiaridad con los objetivos, retos y metas, lenguajes y agentes del programa PLANAPO y su forma de acción.

A partir de estos datos, se profundizado para comprender mejor la PLANAPO, qué ha motivado su diseño y puesta en marcha, quiénes son sus beneficiarios, quiénes sus operadores, qué se propone cambiar y la opinión de sus clientes potenciales, así como su eficiencia de operación.

Basados en la matriz lógica hemos formulado los objetivos del cuestionario de evaluación de la Política Nacional de Agroecología y Agricultura Orgánica. Con los datos de las encuestas, entrevistas y datos primarios, se ha podido tejer la trayectoria de la filosofía que hay detrás del café orgánico y, de esta manera, se han podido entender mejor los factores limitantes, los propulsores y los impactos. El enfoque ha sido bajo la óptica de los productores de café, en dos grupos distintos: Café Natural o Convencional y Café Orgánico. Se ha encuestado a un número muy similar de productores en diferentes ciudades en la provincia brasileña de Minas Gerais. Así, han sido encuestados 34 productores (9,9 % de la muestra) en



cada uno de las siguientes ciudades: Alfenas, Altinópolis, Boa Esperança, Guaxupé, Campos Gerais, Campo do Meio, Machado, Três Pontas, Tres Corações, Varginha y Poço Fundo. Por otro lado, en la ciudad de Campos Gerais se han encuestado a 37 productores (10,8 % de la muestra). En total han sido encuestados 341 productores de café, de pequeño, medio y grande porte.

Se han llevado a cabo encuestas y, sobre todo, entrevistas semi-estructuradas a líderes sectoriales y agentes de políticas públicas agrarias. El pre-test se ha realizado con las mujeres del café orgánico (MOBI), las cuáles han pasado por los dos procesos: entrevista abierta en profundidad con 20 productoras, y cuestionario estructurado con todas las 40 mujeres productoras de café orgánico. Por último, toda esta información se ha completado con el análisis de otros documentos, informes del gobierno, así como visitas a eventos de especialistas del sector y observación directa en las explotaciones rurales.

4. Resultados: Evaluación y Análisis de la Agroecología en el campo

El perfil general de los productores en la encuestados en 2015 compone de 40 a 59 años (42 %), jóvenes en el café (5 %), formación primaria y secundaria (36 y 43 %), Experiencia en cultivo de café de 15 a 20 años (26%), Compraron tierra sin recursos del Estado (52 %), y explotaciones de hasta 19 ha. (60 %).

Los productores que habían oído hablar sobre el Programa PLANAPO son los del café orgánico, con una estrecha relación con los técnicos de la EMATER que coordinan el programa Certifica Minas. Los testimonios más frecuentes son los de las mujeres de MOBI - Mujeres Organizadas buscando la Independencia- y algunos productores del distrito Córrego do Ouro, perteneciente a ciudad de Campos Gerais. Dichos productores estaban en proceso de conversión y estaban siendo apoyados sido apoyados por la Emater. Este segmento ha sido denominado el grupo de la “huella ecológica”. Son productores, pese a no conocer la PLANAPO, con valores que los mantienen próximos y sensibles a los problemas de salud y a la necesidad de un menor uso de pesticidas químicos.

El nivel educativo de las personas que trabajan en el sector de café en el caso de estudio viene creciendo, aunque en categorías muy diversas. Hay productores tradicionales y tres nuevos tipos de productores: asentados, jubilados profesionales urbanos y, por último, especialistas en mercado, que entran en el sector cuando los precios están en alta y salen cuando la perspectiva es de baja, por largo períodos.

En cuanto al tipo de producción, de la muestra de 328 productores, una parte reducida producen café orgánico (15,5 %), mientras que la mayor parte se sitúan en el café natural/convencional (80,6 %). Son muy pocos (3,8 %) los que forman parte de la Red del Café (integrada solo por mujeres), que producen café especial o café gourmet. Entre el grupo de productores de café orgánico, en el momento de realizar esta investigación eran aún muchos los que no tenían el sello de certificación, debido a que estaban en el proceso de conversión de producción convencional para producción orgánica.

Los productores que recibieron la tierra por herencia presentan una tendencia cultural por la que rechazan los monocultivos, de manera que combinan diversas producciones, tales como judías (64,5 %), maíz (77,7 %), patatas (15,2 %), yuca (26,6 %), hortalizas (37,5 %), árboles, en especial eucalipto (18,8%), ganadería para leche o carne y otros tipos de ganadería (79,7 %). En otros casos, producen frutas tales como plátanos y uvas, así como flores (31,6 %).



El Programa Público de Adquisición de Tierras es parte de la política agrícola y posee transversalidad con la PLANAPO. En este estudio, el 52 % del total de los encuestados informaron que compraron sus tierras y sólo 2% de las personas habían utilizado el programa.

La superficie promedio de las explotaciones se sitúa entre las 19 y 21 ha. El área mínima es de 2 ha., lo cual cabe relacionar con la presencia de asentamientos y con la división por herencia en las familias numerosas. La ciudad de Campo do Meio tenía el mayor porcentaje de asentados, que ocupan una media de 2 ha. por familia. En los municipios de Altinópolis, Campos do Meio, Campo Gerais, Machado, Tres Corações y Poço Fundo, los productores cultivan en torno a las 19 ha. en sistema de agricultura familiar, pero no están asentados sino que son herederos, fruto del proceso de división por herencia que, a su vez y con el tiempo, fueron comprando otras tierras. En los municipios más grandes, como Boa Esperança, Guaxupé, Varginha, Tres Pontas y Varginha, encontramos el mayor número de familias con explotaciones de elevada dimensión, igual o superior a las 21 ha.

4.1. Planapo y Pronaf- programa de agricultura familiar

Los productores la microrregión tienen características que, legalmente, los encuadran en los programas de la Política de Agricultura Familiar (PRONAF), pero las productoras de Poço Fundo apenas tenían la tarjeta de Declaración de Aptitud al PRONAF (DAP) del Ministerio de Desarrollo Agrario. Dicha DAP es la identificación de Productores Familiares. La gran mayoría tenía solamente la tarjeta de Productor Rural. La Figura 01 presenta la cantidad de tarjetas Declaración de Aptitud al PRONAF, del Programa de Agricultura Familiar disponibles, desactivadas y las que están en vigor en las ciudades visitadas. Lo que se observa es que han sido registrados 10.723 productores familiares en estos municipios, pero en 2009, fueron desactivadas 4.025 tarjetas y quedaban actualizadas 6.318. Sin la DAP el productor no ha podido comercializar y solicitar préstamos en el PRONAF.

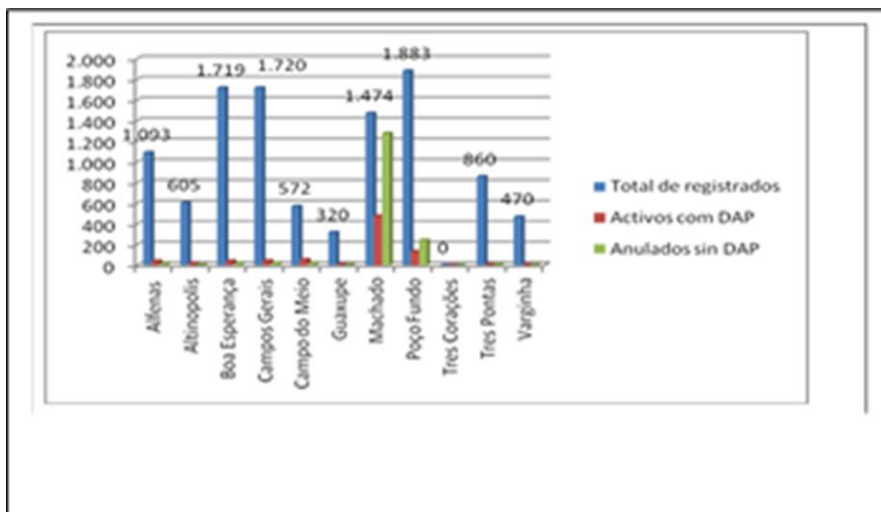


Figura 01. Declaración de Aptitud al PRONAF –DAP, situación de los municipios (ciudades)
Fuente: elaborada pelos autores con datos del IBGE 210

El programa de Agricultura Familiar en la región ha beneficiado a los productores de hortalizas. Todos los 802 productores con DAP activa estaban registrados como productores



de hortalizas. En el grupo de 341 productores de café fueron 37,5% que también producía hortalizas.

4.2. Café orgánico y café convencional: el proceso de conversión

Se ha preguntado al productor de café natural por qué no ha cambiado a la producción orgánica, el 81% de los entrevistados han contestado que las cuestiones que más llevan en cuenta son: los costes de mano de obra y costes de transporte, la política de la cooperativa y por último, la posición geográfica de la propiedad, que puede estar en región de savana (Cerrado) o Mata Atlántica. Hay otros factores que han contribuido a la toma de decisiones de los productores del café natural para que hayan quedado en este sistema de producción. Por ejemplo, el coste del transporte de abono orgánico es alto.

La política empresarial de la cooperativa y su posicionamiento de mercado es crucial para que el productor pueda decidir por café orgánico natural. Hay una percepción por parte de los productores de que las cooperativas deben cambiar su visión y buscar más calidad y no cantidad.

Cuanto al manejo del café orgánico y convencional, en las entrevistas se ha demostrado que los pequeños productores utilizan ambos fertilizantes y abonos, el químico y el orgánico, al mismo tiempo, pero en diferentes áreas de producción.

4.2.1. Las cooperativas: certificación y estrategias

Los 341 productores encuestados son cooperados en 8 cooperativas. Estas cooperativas tienen 31 mil miembros repartidos en más de 100 ciudades y cada una de ellas tiene estrategias distintas para el sector y están en ciclo de vida distintos. Según el director de la Coopercam (2015) la cooperativa necesita tener beneficios, obtener ganancias si no, puede fallar. Debe hacer inversiones en el sector de la comercialización para el futuro. El foco de toda la estrategia, a medio y largo plazo, es mejorar la comercialización de café. No puedo creer que se deba invertir para añadir valor al producto, pero sí, buscar tradings para mejorar la venta del café, en el extranjero.

Y, para la dirección de la Minasul (2015) la producción de café certificado es superior a la venta. Sobra café certificado. Desde el punto de vista económico, tenían dudas si estaban en el buen camino. Pero por el aspecto salud de las personas y el medio ambiente, creían que estaban bien.

Para la Coopama (2015) a largo plazo, el premio de 50% en el precio no existirá porque todos serán certificados. Todos seremos iguales, pero vale la pena por la salud.

Para la Cooperativa de Productores Familiares de Poço Fundo- Coopfam, que tiene 320 familias productoras de café, según Cley A. de Figueredo (2015) “en futuro, buscamos procesar de forma industrial 100% de producción de café in natura y duplicar la producción de café orgánico. Empezar la producción y exportación de los cafés especiales y comenzar la exportación de café industrializado. Hoy tenemos estructura inactiva, que se puede utilizarse para la producción de café industrial. Contamos con materia prima disponible, sólo falta la apertura de mercados para la distribución de la producción de café procesado”.



4.2.2. El grupo café orgánico: huella ecológica

Los 182 productores de café orgánico que hacen la opción de conversión de café convencional a orgánico, aquí llamados de grupo de la huella ecológica, lo hacen por razones e influencias diversas y, por eso fueron divididos en 2 sub-grupos:

Primer grupo el MOBI (Mujeres de Poço Fundo) cambiaron por fuerte influencia de la iglesia Comisión Pastoral de la Tierra, por familia y vecinos (15%). Y, las razones ha sido el mantenimiento de la salud, calidad de vida y por lo tanto, se hace la reducción del uso de plaguicidas, para añadir valor al producto por medio de certificación y por lo tanto, buscar mejor precio – el precio premio

El segundo grupo tiene muchas influencias como: la familia y vecinos (6%), el gobierno 35% y mercado y estilo de vida de los actores del sector, que actúan en red (42%). Las razones son la puesta en marcha de las políticas del gobierno, la oferta de recursos financieros públicos con tasas de interés bajas, lo que hace posible la supervivencia en la actividad y los cambios de las demandas del consumidor y, la presión de la industria internacional de café, que está siempre en búsqueda de innovaciones.

4.3. Integración y prácticas a partir de las políticas agrícolas y ambientales

Cuanto la integración y prácticas de las políticas agrícolas y ambientales, en la visión de los 341 productores, las nuevas reglas producen una "propiedad-rotta": una parte está sin tocar por definición de la ley y otra parte es tocable por decisión del productor. La construcción de la "intocabilidad", por una política top-down e impuesta dentro de la propiedad privada, es una de las causas de la resistencia por unos, incomprensión y sensación de pérdida de poder por otros.

Del trabajo de campo se ha recogido que algo más de la mitad de los productores encuestados (55 %) creen que su área se conserva parcialmente y, al mismo tiempo, los productores alegan que los ríos, fuentes de agua (14 %), cumbres de colinas (13%) o incluso pastos, necesitan reforestación con árboles nativos, con el fin de adaptarse a la legislación para la recuperación de Áreas de Preservación Permanente y/o de Reserva Legal, así como, para tener sombra en el pasto.

El conocimiento de los productores sobre sus costos ha ido creciendo en los últimos años. Los productores empiezan a registrar la actividad diaria. En 2010, 44 % de los productores tenían un registro claro sobre sus costes, y en 2015 esta cifra había subido a 57 %. El otro 30 % de productores no tenían ningún tipo de registro contable y han informado que incluso empezaron, pero se han desmotivado y lo han interrumpido.

Los que conocen sus costes suponen el 57 % de los encuestados (entre los de café orgánico y convencional). Los productores de café convencional han dicho que el coste de producción de una saca de 60 Kg de café, ha cambiado entre 125 (42 euros) a 303 reales (100 euros), en el período de 5 años. Y el grupo de café orgánico de 53,4 euros, a 129,7 euros. Los elementos con más peso en los costes de producción han sido la mano de obra y el transporte de fertilizantes. El coste por saco crece año tras año, del 10 % al 12 %, tanto para productores de café convencionales como para productores orgánicos, pero los costos de los productores orgánicos son 30 % más elevados que para los productores convencionales, siendo que el ítem que pesa más es el trabajo (mano de obra) en el período de cosecha orgánico es manual. Sin embargo, en la producción convencional de café, el nivel de mecanización es también un



factor relevante en la reducción de los costos de producción. La cosecha está 100 % mecanizada con 33 sacos por ha., con lo que el costo era, en 2015, de 301 reales el saco. Un área en la que se han producido 10 sacos por ha. tiene costos mecanizados menores que el costo manual; cuando la producción es de 40 sacos con mecanización el coste es de 301 reales, mientras que con trabajo manual es de 390 reales. Por tanto, cuanto más se produce lógicamente más se reduce el costo por saco.

4.4. Los servicios de la política: Seguro Agrícola, Asistencia Técnica y Capacitación y Certifica Minas.

Sobre el seguro agrícola, entre los 341 encuestados, sólo 88% dijeron que tenían algún tipo de seguro. La mayoría de las personas que ha hablado sobre el seguro del maquina y cosecha eran productores medianos, que utilizan el crédito de Programa Nacional de Promoción del Medio Productor- Pronamp (7 %) y Fundo do Café- Funcafé (11 %).

Los pequeños productores con DAP- Registro de Aptitud al Programa Nacional de Agricultura Familiar - PRONAF, que pueden recurrir al PRONAF Coste, tenían seguro vinculado al crédito (8%). Sin embargo, de este grupo PRONAF Coste, el 2 % declaran que, debido a la burocracia, prefieren no considerarlo. Por otro lado, el 73 % de los productores dijeron que no tenían ningún tipo de seguro. PRONAF es un crédito que incluye seguro para cubrir los costes de producción, pero la burocracia para demostrar las pérdidas debido a la inestabilidad climática es tan grande, que los productores prefieren cubrir ellos mismo sus pérdidas. Por su parte, los pequeños productores que han financiado sus cultivos a través de la financiación del PRONAF Costo, también hablaron de su inseguridad a los sistemas de seguros y que ascendieron sus pérdidas, por razones de discordancia de los métodos oficiales y de las empresas de seguros.

Asistencia técnica

El gobierno del Estado presta asistencia técnica por medio de la EMATER a 1.800 propiedades en el Programa Certifica Minas Café, entre certificadas y en proceso de certificación. En 2009, dicho programa ha certificado 641 haciendas, aumentando para 1.024 el número de propiedades con esta clasificación en el Estado. Estos resultados han sido el triple de 2008[...]. En el año de 2010 han sido 1.200 haciendas de café certificadas” (Agencia Minas, 2010).

A pesar de la existencia de solo un acreditador en el Ministerio de Agricultura para llevar a cabo auditorías y certificación, los resultados de certificación en agricultura orgánica han ido creciendo constantemente. El Programa Certifica Minas en 2015 han certificado 159 productores en la región, como se presenta en la Tabla 01.

Tabla 1: Productores certificados por municipio

Ciudades (Municipios)	Productores certificados	Abandonaran el programa
Alfenas	30	
Alpinópolis	3	
Boa Esperança	24	04
Campos Gerais	19	03
Campo do Meio	00	01
Guaxupé	19	01
Machado	17	
Tres Pontas	33	



Tres Corações	14	
Varginha	159	09

Fuente: Elaboración de los autores con los datos de la Encuesta Agroecología y Acción, 2015.

Satisfacción con los servicios de las Cooperativas y EMATER

El número más alto de menciones acerca de dónde se ha buscado la información y el nivel más alto de satisfacción con la atención y con los servicios ha sido dado para las cooperativas. En segundo lugar, ha quedado EMATER, en el caso Poço Fundo. El tercero fue la Escuela Agrotécnica Federal de la ciudad de Machado y, en cuarto lugar, los agrónomos privados. Pero, el tipo de información solicitada en cada uno de estos agentes es distinta. La Figura 02 presenta el nivel de satisfacción con actores de la PLANAPO.

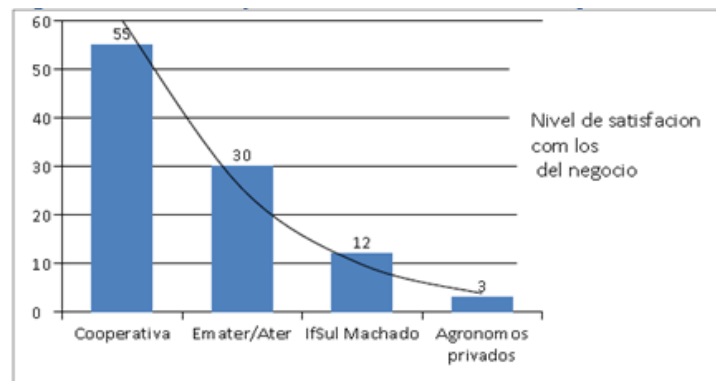


Figura 02. Nivel de satisfacción con los actores de la PLANAPO

Fuente: Elaboración de los autores. Encuesta Agroecología e Acción, 2015

Respecto de la percepción sobre los servicios técnicos destacan varios agentes: las cooperativas, EMATER y las universidades. En las cooperativas, las informaciones más buscadas son sobre temas de comercialización, en específico la venta de café e informaciones sobre precios, acotación y negociación en la bolsa. El tema de gestión ambiental no fue percibido como un servicio de las cooperativas, al menos apenas han sido mencionados por los cooperados de la Coopfam.

En gestión financiera, el 51 % de los productores han mencionado que buscan préstamos en la cooperativa porque hay menos burocracia, el 36 % se mostraron satisfechos y el 15 % insatisfechos; el 25 % han dicho que no buscan préstamos en cooperativas y el 24 % se muestran indiferentes.

En cuanto a EMATER, los servicios más valorados son sobre el manejo de la producción del café: el 68 % estaban muy satisfechos y el 30 % insatisfechos con las orientaciones técnicas sobre aplicación de fertilizantes y pesticida, mientras que el 2 % restante se mostraron indiferentes. Sobre los productos para controlar plagas y controlar las malas hierbas, el 64 % contestaron que estaban muy satisfechos, el 28 % muy insatisfechos, y el 4 % indiferentes. La percepción de los servicios de EMATER se centraba en los temas de Gestión Ambiental y manejo o gestión del cultivo de Café. Los encuestados mencionaron que la EMATER necesita ampliar las orientaciones técnicas sobre gestión del medio ambiente. El



30 % no están satisfechos, pero el 28 % han dicho que están satisfechos con las orientaciones recibidas.

En el tema Diagnósticos de suelos y laudos técnicos, el 35 % de los productores han dicho que la EMATER presta este servicio, de los que el 65 % estaba muy satisfecho, el 25 % satisfecho, 3 % era indiferente, 2 % muy insatisfecho y 5 % insatisfecho.

Tabla 02. Nivel de satisfacción con los servicios capacitación de EMATER /SENAR

Fuente: Autores con los datos de la Encuesta Agroecología y Acción, 2015.

Gestión ambiental	😊	😞
Orientaciones sobre cómo gestionar los recursos (protección y fuentes de agua, quemadas, curvas de nivel, etc.)	30%	28%
Orientación técnica sobre aplicación de fertilizantes y pesticida	68%	30%
Productos para controlar plagas y controlar las malas hierbas	64%	28%
Diagnósticos e laudos técnicos	90%	10%

Sobre capacitación, el 85 % de los productores han mencionado conocer la oferta de cursos de EMATER y sus socios. Han dicho que ellos no siempre atienden al llamamiento para para realizar los cursos, pues tienen que desplazarse largas distancias, dado que, además, los cursos se imparten en días de trabajo. Aún con relación a la capacitación, los productores de café han mencionado que han buscado por conocimiento en medio ambiente y técnico de gestión de la propiedad, de modo que el 31 % de los productores lo han hecho sobre técnicas de producción orgánica, y el 9 % han buscado sobre certificación. Estos han sido los temas más percibidos como necesarios en la oferta de cursos de la EMATER. La Tabla 03 muestra los temas de capacitación más necesarios.

Tabla 03. Servicios Asistencia Técnica de EMATER, percibido por los productores

Temas de capacitación		
Ítems	Número de productores	%
Técnicas de gestión ambiental	108	37%
Técnicas de producción orgánica	91	31%
Cursos sobre certificación	26	9%
Cursos sobre Costes de Producción	36	12%
Elaboración de Proyectos	28	10%
Total	289	

Fuente: Elaboración de los autores con los datos de la Encuesta Agroecología y Acción, 2015.

4.5. Certificación

A pesar de la existencia de un solo acreditador en el Ministerio de Agricultura para llevar a cabo auditorías y certificación, los resultados de certificación en agricultura orgánica en Minas Gerais, en el sector de café, han ido creciendo constantemente. Los retos del Certifica Minas Café son muchos. El principal actor de esa política es la ATER, Especializada en agroecología: ATER Inclusión de los Principios de Base Agroecológica, que está situada en la región en una única ciudad de la región (Poços de Caldas). El segundo principal actor es



la EMATER y el tercero son las Cooperativas. El 44 % de los productores mencionaron a la EMATER como el agente de implantación de la PLANAPO.

Entre los 341 productores, 38% dijeron poseer certificación de café orgánico. Todos pertenecen a las ciudades de Machado y Poço Fundo. 62% han afirmado que no poseen ningún tipo de certificación, pero todos dijeron no tener ninguna dificultad con el tema (plántulas de café comprobadas), pero tienen preocupaciones con los costos de la certificación.

Hay reglas a hacer cumplidas y en temas relacionados a las áreas de cultivo, tales como la identificación de áreas de producción, control de la fertilidad del suelo, análisis de laboratorio para fertilización foliar, o cumplir las recomendaciones técnicas de fertilización, ordenar y registrar datos de gestión en cada área de producción. En estos ítems, han dicho que son fáciles de realizar, sin embargo, con relación al ítem sobre cómo hacer el abono orgánico, el 56 % de los productores comentaron que necesitan más formación. Igualmente, han confirmado que no tienen conocimientos sobre cómo gestionar y llevar a cabo el manejo integrado de plagas en café. Al parecer, estos conocimientos no son fácilmente accesibles, y reconocen que, si lo supieran, les ayudaría a reducir el uso de pesticidas.

El 42 % de los productores mencionaron dificultades relacionadas a la habilidad de tratar con gestión de la información. Han mostrado preocupación por cuestiones como el hábito de registrar y organizar la información de la actividad productiva (registro de compras, cosecha y pos-cosecha, registro de productos almacenados y proceso, registro de precio de venta y costes de producción, entre otros). Por eso, la administración de la información de la propiedad y del proceso de producción ha sido el punto en el cual los productores mencionaron que tienen más dificultad, lo que impide el avance de la realización de proyectos a largo plazo.

Este porcentaje, el 42 %, es superior al 35 % de productores que han declarado que tenían escolaridad primaria. Considerando que dentro de este grupo se incluyen analfabetos funcionales, se observa que hay algunos que tienen el nivel secundario, pero aun así también tienen dificultades con el manejo de la información. Parece que esta capacidad es un requisito previo para la continuación de los productores en un programa de certificación y reducir los plazos de conversión.

4.6. Líneas de Préstamos

En cuanto a las facilidades y dificultades en tener acceso en líneas de préstamos, los agricultores mencionaron tener más experiencia con la línea de préstamos PRONAF Costeo y, por ello, se preguntó sobre la facilidad de acceso a esta línea. La escala incluía los atributos: "es muy fácil, fácil, indiferente, difícil, muy difícil, no aplicable", con la opción de comentarios. El 53 % de productores que dijeron que era fácil utilizar la línea PRONAF Costeo, lo han dicho porque estaban registrados en el programa PRONAF y tenían la Certificación de Aptitud al PRONAF-DAP, además de estar registrados en el programa Bolsa Familia. La Figura 03. Acceso al Pronaf Costeo nos lleva a concluir que los préstamos no son un tema de conocimiento general y no es fácilmente accesible para los agricultores. La gran mayoría busca un gerente de banco cooperativo de crédito Sicoob y Banco do Brasil y este, a su vez, presta recursos del Funcafé Coste o Coste Safra, sin explotar otras posibilidades.

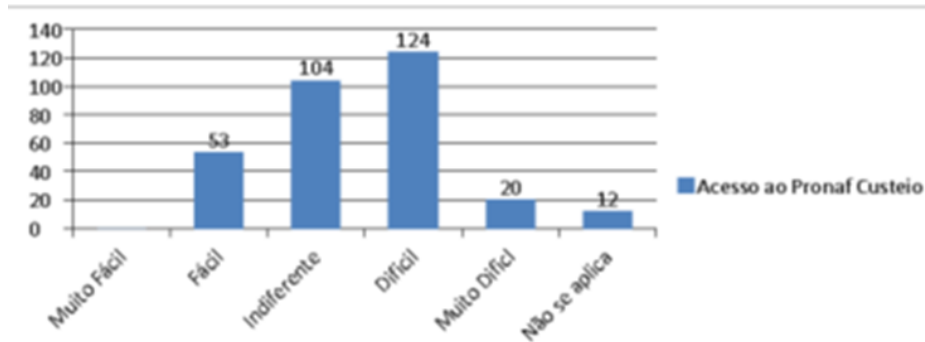


Figura 02. Acesso al PRONAF Costeio

Fuente: Elaboración de los autores con datos de la Encuesta Agroecología y Acción, 2015.

4.7. El café y el impacto en la vida de los productores

En el estudio se ha preguntado sobre qué beneficio ha obtenido el productor con la producción de café. En este tema se han permitido múltiples respuestas, ya que, en la fase de pre-test, los productores han recordado diversos logros y conquistas que han tenido con los recursos de producción. No obstante, los productores se decantaron por 2 opciones como respuesta.

A partir del conjunto de respuestas se observa que hay una tendencia a reinvertir en la producción de café. Así, el 68 % de los productores ha señalado que habían construido un nuevo patio para secar el café o había construido alguna nueva forma de almacenaje. Por su parte, el 16 % ha comprado algún tipo de equipo de pos-cosecha o han tomado la decisión de reinversión en la finca. Por último, el 37 % ha llevado a cabo una reinversión en una nueva producción como eucalipto, rosas, flor liria del Nilo (*Zantedeschia aethiopica*), tanques de pescados, etc.

5. Conclusiones

La Política Nacional de Agroecología y Agricultura Orgánica –PLANAPO, creada en 2007, tuvo un destacado énfasis inicial en las actividades hortícolas y producción de alimentos para el sustento de las familias. Hay más productores de hortalizas que utilizan recursos del programa de Agricultura Familiar, integrados con la PLANAPO, que productores de café. La PLANAPO, en su orientación al negocio de café, es no obstante desconocida por la gran mayoría de los productores (93 %).

Del trabajo de campo se deduce que la PLANAPO no ha cumplido con los objetivos previstos ni de género ni de jóvenes. Así, no se han implicado a apenas mujeres productoras; de la misma manera, no se ha trabajado para motivar a los 10.000 jóvenes previstos, que deberían haber sido involucrados en actividades agrícolas.

El productor orgánico que utiliza el Programa de Crédito Nacional de Agricultura Familiar- PRONAF Coste representa solo un 11 %. Prácticamente no conoce los Créditos PRONAF Mujer y PRONAF Joven. El PRONAF Agroecología es utilizado por solamente 1,7 % de los productores encuestados.



Por su parte, el seguro rural, según se percibe por parte de los encuestados, no está dirigido a garantizar la producción y los ingresos de los agricultores, sino a garantizar el pago de los créditos del PRONAF. Por otro lado, no está adaptado a los procesos de producción agroecológica, poniendo restricciones sobre las prácticas agroecológicas. Por tanto, todo lo relacionado con el sistema de seguro rural es un tema que se aleja excesivamente de la realidad de los pequeños productores de café, como lo demuestra que la mayor parte no tienen asegurada la producción (73 %), y de los que la tienen asegurada, la mayoría están aún insatisfechos (17 %)². Por tanto, el sistema no supone una garantía de cobertura suficiente.

Otra cuestión destacada que se ha podido confirmar a través de la investigación es que hay una integración incipiente de la PLANAPO con la Agricultura Familiar- PRONAF. En el proceso de conversión de café convencional a orgánico, son 150 los productores (43 % de los encuestados) con Declaración de Apto al PRONAF- DAP, lo cual significa que están inmersos en el Programa de Agricultura Familiar, pero están en el Programa Certifica Minas, que se supone que es requisito para ser beneficiario de la PLANAPO.

El PRONAF no ha ampliado la participación de jóvenes en el sector de café orgánico. En la muestra de encuestados, solo el 5 % son jóvenes, lo que es una muestra evidente de su escasa representación en el sector de café, al menos en esta región; en consecuencia, es necesario y casi urgente implicar a jóvenes en el sector, también para que los productores salientes puedan trasvasar su experiencia a los más jóvenes. También es necesario ampliar la formación, porque la legislación ambiental y la gestión de la propiedad y tecnificación del manejo agrícola están en permanente evolución.

Los agentes de implantación de la PLANAPO son la Empresa Brasileña de Asistencia Técnica-(EMATER), así como la Ater Agroecología. Estos agentes tienen entre sus objetivos la inclusión de los principios agroecológicos. Actúan en Poço Fundo y Machado. Solo la Cooperativa Coopfam trabaja con un conjunto de estrategias y socios, comparable a EMATER y ATER, es decir, dedicando una parte importante de su actividad a la capacitación para el fortalecimiento del café orgánico e implantación de la PLANAPO.

En cuanto a la satisfacción con las cooperativas, asociaciones de productores y sindicatos de productores agrícolas y empresas de asistencia técnica pública y privada, universidades e institutos agrícolas, el índice más alto lo encontramos, por un lado, con las cooperativas, cuando se trata tanto de comercialización (32 %) como de préstamos de recursos públicos (36 %). Por otro, la EMATER está mejor calificada con relación al manejo (68 %), orientación técnica (64 %) e informes (93 %). Por último, la COOPFAM destaca porque dedica el 100 % de su actuación al mercado orgánico.

En la comparativa sobre satisfacción de los servicios, entre las cooperativas, la satisfacción más alta es con COOPFAM. Para las mujeres que producen café orgánico (Grupo MOBI), asociadas a la Cooperativa Coopfam, los programas de certificación son los que implican los principales procesos para la implementación de los principios de la PLANAPO. Todavía las mujeres del grupo MOBI obtienen los recursos financieros del PRONAF Costeo, porque el fondo PRONAF Agroecología no ha sido llevado a efecto.

Sin embargo, los productores de café natural (secado en terrero) por medio del cultivo convencional, no encuentran compensación suficiente en el cultivo de café orgánico si no están en una región apropiada y con cooperativas que sean capaces de hacer de este producto su principal estrategia de negocio.

² Los parámetros de las empresas aseguradoras para evaluar las pérdidas de los productores no están alineados con los parámetros oficiales, por lo que, en opinión de productores, no son confiables.



Los productores de café orgánico tienen predisposición a la producción de café orgánico básicamente por tres razones: precio-premio (que llega hasta al 50% en relación el precio del café convencional), por los efectos más positivos sobre la salud y, finalmente, por la asistencia técnica gratuita.

El sector del café es de bajo riesgo ambiental, puesto que el café es una especie arbórea y el 30 % de los productores aplican medidas de protección ambiental conforme a los parámetros de la Ley Ambiental, cómo Área de Protección Permanente -APP y Reserva legal. Sin embargo, el 40 % de los productores encuestados indican que hace falta recuperar pastos y el 30 % señalan que es necesario recuperar áreas de protección y ríos.

En resumen, el éxito del negocio de los productores de café orgánico de Poço Fundo sólo ha sido posible debido, fundamentalmente, al acceso al crédito del Programa de Agricultura Familiar- PRONAF y a la construcción de una cooperativa que ha utilizado el café orgánico como eje principal.

El préstamo PRONAF, a lo largo del tiempo, se ha ido reduciendo y tomado incluso un cariz político. Se ha ido transformando, con revisiones de criterios cada vez más restrictivos para los nuevos contratistas. Considerando los esfuerzos del Programa Certifica Minas y el trabajo de la Pastoral da Terra y Coopfam, la región estudiada, en 2013 tenía 0,64% (199) de productores de café orgánico en relación al total de productores (31.000). Estos productores de café orgánico necesitan estar en el Programa de Agricultura Familiar. En las ciudades de la microrregión estudiada hay 10.723 productores en el Programa de Agricultura Familiar, entre un total de 31.000 productores de café convencional. Los números indican que de 2007 hasta 2015 el éxito de la conversión ha sido inferior al 2% en relación a los productores considerados familiares.

6. Referencias Bibliográficas

- Anderson, E. W.; Fornell, C.; Lehmann, D. R. Customer satisfaction, market share, and profitability: findings from Sweden. *Journal of Marketing*, v. 58, p. 53-66, July 1994.
- Altieri, Miguel. Agroecología: princípios e estratégias para o desenho de sistemas agrícolas sustentáveis. In: ALTIERI, M. Agroecologia: bases científicas para uma agricultura sustentável. São Paulo: Expressão Popular; Rio de Janeiro: AS-PTA, 2012 [2002a]. p. 103-115.
- Associação de Cafés Orgânicos e Sustentáveis do Brasil, Machado. MG. Disponible en: < <http://www.cafeorganicobrasil.org/mercado> >. Acceso en 20 de abril de 2015.
- Articulação Nacional de Agroecologia- ANA; Anais do III Encontro nacional de Agroecologia (ENAP),26/02/2015. Brasília. Brasil Disponible em < <http://www.agroecologia.org.br/2015/02/26/anais-do-iii-encontro-nacional-de-agroecologia-ena/>>. Acceso en 25 de mayo de 2015
- Brasil, Política Nacional de Agroecologia e Produção Orgânica - PLANAPO 2016-2019, Decreto Presidencial 7.794 de 20 de agosto de 2012. Disponible en: < <http://www.planalto.gov.br/ccivil/ato/2011-2014/2012/decreto.htm>> Acceso en: 12 de marzo de 2014.
- Brasil, Decreto nº 6.323, DE 27/12/ 2007. Regulamenta a Agricultura Orgânica. Disponible en: < <http://www.planalto.gov.br/ccivil03/ato2007-2010/2007/Decreto.htm> Acceso en: 12 de marzo de 2014.
- Agencia Minas, Café: agricultores de Minas aprendem a classificar o produto para obter melhores. Entrevista com Bernardino Cangussu, 11/11/2010. Atualizado em 18/11/2010. Disponible en



<<http://www.agricultura.mg.gov.br/ajuda/story/1184-cafe-agricultores-de-minas-aprendem-a-classificar-o-produto-para-obter-melhores-precos>>. Acesso em 12 de enero de 2015.

Darolt, M. R. Comparação da Qualidade do Alimento Orgânico com o Convencional In: STRIGHETA, P.C & MUNIZ, J. N. Alimentos Orgânicos: Produção, Tecnologia e Certificação. 1º ed. Viçosa : Universidade Federal de Viçosa - UFV, 2003, p. 289-312.

Federação da Indústria do Estado de São Paulo - FIESP Pesquisa FIESP/IBOPE Inteligência. Sobre Perfil do Consumo de Alimentos no Brasil. Brasil Food Trend 2020. Disponible en: <http://www.abic.com.br/media/EST_PESQFoodTrendsI.pdf. 2015> Acesso en: 12 marzo de 2017.

Garcia Filho. Danilo P. Guia Metodológico. Análise Diagnóstico de Sistemas Agrários. CONVÊNIO INCRA/FAO. Brasília. Brasil. 1997.

Nicoleli, Marcello. Rotulagem como mecanismo de compartilhamento de informações com agentes da cadeia produtiva do café / Marcello Nicoleli. – Lavras: UFLA, 2016. 180 p.57.

Trevisan. A. P. Y Bellen. H. M. Avaliação de políticas públicas: uma revisão teórica de um campo em construção. 2008. RAP – Rio de Janeiro 42 (3):529-50, maio/jun. 2008.

Vargas, C. Salazar. La evaluación y el análisis de políticas públicas. Red de revistas Científicas de América Latina y el caribe, España y Portugal, Revista Opera, (2010. 29 p.).

Weiss, C. H. Evaluation for decisions: Is anybody there? Does anybody care? Evaluation Praticce, 9 (1), 5-19.